

**Procès-verbal de la 144<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la  
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de  
Beaucanton, le mardi 16 mai 2017, à 15 h**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

**Personnes présentes :**

Claudine Desgagnés, conseillère  
Manon Forget, conseillère  
Michel Jégou, conseiller  
Cécile Philippon, présidente

**Personne absente :**

Michel Larouche, conseiller

**IL Y A QUORUM.**

Également présentes :

Renée Bégin, officière municipale  
France St-Amant, officière municipale

M<sup>me</sup> Cécile Philippon préside la réunion et M<sup>me</sup> Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte par M<sup>me</sup> Cécile Philippon à 15 h.

**2017-144-01**

**Adoption de l'ordre du jour**

**144-CLVAL-2556**

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT  
APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour suivant avec l'ajout à l'item *Divers* :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la 143<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 18 avril 2017 à Beaucanton ;
3. Présentation des correspondances au 16 mai 2017;
4. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 16 mai 2017;
5. Abrogation de la résolution n<sup>o</sup> 140-CLVAL-2514 et recouvrement de montants de taxes impayées ;
6. Participation financière au remboursement du règlement d'emprunt pour l'acquisition d'un camion-citerne neuf par la Municipalité de Normétal ;
7. Demande d'aide financière dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal ;

8. Demande d'aide financière du Centre de la petite enfance Mamie Souris dans le cadre du Pacte rural pour l'organisation de la fête nationale et du 15<sup>e</sup> anniversaire de la Maison des jeunes de V.V.B., du Carrefour jeunesse emploi, du Regroupement des femmes de Valcanton et du CPE ;
9. Demande d'aide financière du Camping Lac Pajegasque ;
10. Appui à la candidature de madame Manon Forget à Tourisme Baie-James ;
11. Offre de service pour une formation de gestion des documents de PG Solutions en partenariat avec les localités de Valcanton, Villebois et Radisson;
12. Remise d'un certificat de reconnaissance de 35 ans d'action bénévole à la bibliothèque de Val-Paradis ;
13. Divers ;
  - 13.1 Demande de M. Michel Bluteau pour une utilisation commerciale de son garage ;
14. Période de questions ;
15. Date de la prochaine séance ;
16. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2017-144-02      Adoption du procès-verbal de la 143<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 18 avril 2017 à Beaucanton**

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

**144-CLVAL-2557      SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la 143<sup>e</sup> séance ordinaire de la localité de Valcanton tenue le 18 avril 2017 à Beaucanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2017-144-03      Présentation des correspondances au 16 mai 2017**

Les membres ont pris connaissance du bordereau des correspondances reçues et expédiées qui leur a été précédemment remis et en font le suivi.

**2017-144-04      Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 16 mai 2017**

M<sup>me</sup> Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> France St-Amant en date du 16 mai 2017 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 16 mai 2017.*

**144-CLVAL-2558      SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 16 mai 2017 pour un montant total de 204 190,54 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M<sup>me</sup> France St-Amant, le 16 mai 2017, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

---

France St-Amant  
Officière municipale

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2017-144-05 Abrogation de la résolution n° 140-CLVAL-2514 et recouvrement de montants de taxes impayées**

**CONSIDÉRANT QUE** lors de la 140<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 23 janvier 2017 au Centre multiservice de Beaucanton, les membres du conseil ont adopté la résolution n° 140-CLVAL-2514 concernant la vente pour défaut de paiement des taxes des immeubles identifiés sous les matricules suivants :

- 1643-77-5050
- 2333-81-3269

**CONSIDÉRANT QUE** la vente des immeubles pour défaut de paiement des taxes, au sens des articles 511 et suivants de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), n'aura pas lieu.

**144-CLVAL-2559 SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :**

**D'ABROGER** la résolution n° 140-CLVAL-2514 concernant la vente pour défaut de paiement des taxes ;

**DE TRANSMETTRE** à la greffière du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James les dossiers concernant les débiteurs en défaut de paiement des taxes foncières afin que la localité puisse recouvrer le montant des taxes impayées en vertu d'une action intentée devant la Cour au sens des articles 509 et suivants de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2017-144-06**      **Participation financière au remboursement du règlement d'emprunt n° 238-2014 pour l'acquisition d'un camion-citerne neuf par la Municipalité de Normétal dans le cadre de l'entente de service de protection incendie**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Normétal dessert la localité de Valcanton en sécurité incendie ;

**CONSIDÉRANT QUE** le ministère de la Sécurité publique, via le schéma de couverture de risques, fixe des normes concernant les véhicules incendies des municipalités, ce qui a obligé la municipalité de Normétal à effectuer l'achat d'un camion-citerne neuf d'une valeur de 233 350 \$ ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Normétal a dû procéder à l'adoption d'un règlement d'emprunt décrétant une dépense et un emprunt de 233 350\$ pour l'acquisition d'un camion-citerne neuf ;

**144-CLVAL-2560**      **SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :**

**QUE** la Localité de Valcanton participe financièrement au remboursement de l'emprunt de la municipalité de Normétal pour l'acquisition d'un camion-citerne, réparti annuellement entre les municipalités participantes, tel que prévu à l'entente relative à la protection contre l'incendie avec la municipalité de Normétal pour une période de 5 ans.

**2017-144-07**      **Demande d'aide financière dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal**

**144-CLVAL-2561**      **SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**QUE** la Localité de Valcanton demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports une somme de 30 000 \$ dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal pour le rechargement en gravier du chemin des 4<sup>e</sup> et-5<sup>e</sup> Rangs du secteur de Beaucanton de la localité de Valcanton.

**2017-144-08**      **Demande d'aide financière du Centre de la petite enfance Mamie Souris dans le cadre du Pacte rural pour l'organisation de la fête nationale et du 15<sup>ième</sup> anniversaire de la Maison des jeunes de V.V.B., du Carrefour jeunesse emploi, du Regroupement des femmes de Valcanton et du Centre de la petite enfance**

**CONSIDÉRANT QUE** le Centre de la petite enfance Mamie Souris a présenté une demande d'aide financière pour l'organisation de la fête nationale et du 15<sup>ième</sup> anniversaire de la Maison des jeunes de V.V.B., du Carrefour jeunesse emploi, du Regroupement des femmes de Valcanton et du Centre de la petite enfance Mamie Souris ;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet répond aux orientations de la Politique nationale de la ruralité et aux champs d'orientation du *Plan d'action de la Jamésie* ;

**144-CLVAL-2562** APRÈS ÉTUDE ET CONSIDÉRATION ET SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

**DE VERSER** une contribution financière de 3 069 \$ au Centre de la petite enfance Mamie Souris pour l'organisation de la fête nationale et du 15<sup>ième</sup> anniversaire de la Maison des jeunes décentralisée de V.V.B., du Carrefour jeunesse emploi, du Regroupement des femmes de Valcanton et du Centre de la petite enfance Mamie Souris dans le cadre du Pacte rural 2014-2019 ;

**D'AUTORISER** l'officière municipale, madame Renée Bégin, à rédiger le protocole d'entente permettant à la Localité de Valcanton de verser la subvention autorisée, sous réserve des obligations imposées en vertu du protocole et des conditions particulières à celui-ci ;

**D'AUTORISER** madame Cécile Philippon ou madame Renée Bégin à signer le protocole d'entente et tout autre document relatif à cette demande d'aide financière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2017-144-09** **Demande d'aide financière du Camping Lac Pajegasque**

La décision est reportée à la prochaine séance, faute de quorum, en raison du retrait des deux conseillers administrateurs du Camping Lac Pajegasque présents.

**2017-144-10** **Appui à la candidature de madame Manon Forget à Tourisme Baie-James**

**CONSIDÉRANT QUE** le collège électoral de Tourisme Baie-James pour l'année 2017-2018 est en élection pour un mandat de deux ans ;

**CONSIDÉRANT QUE** madame Manon Forget, conseillère, a fait part de son intérêt à poser sa candidature pour représenter de nouveau ce collège électoral au nom de la Localité de Valcanton ;

**144-CLVAL-2563** SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**D'APPUYER** la candidature de madame Manon Forget, conseillère de la Localité de Valcanton, pour représenter le collège électoral de *Municipalité, localité, agglomération* de Tourisme Baie-James.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2017-144-11**      **Offre de service pour une formation de gestion des documents de PG Solutions en partenariat avec les localités de Villebois, Valcanton et Radisson**

**CONSIDÉRANT QUE** l'offre de service de formation de gestion des documents de PG Solutions pour les employées des localités de Valcanton, Villebois et Radisson est admissible à un remboursement de 50 % par le Centre local d'emploi ;

**144-CLVAL-2564**      **SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :**

**D'ACCEPTER** l'offre de service pour une formation de gestion des documents de PG Solutions payée conjointement avec les localités de Villebois et de Radisson et le Centre local d'emploi ;

**DE PAYER** le montant de 1485,30 \$ pour la localité de Valcanton, à partir de l'item budgétaire n° 02-132-00-454 *Frais de formation*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2017-144-12**      **Remise d'un certificat de reconnaissance de 35 ans d'action bénévole à la bibliothèque de Val-Paradis**

Madame Philippon remet à madame Renée Bégin un certificat et un chèque-cadeau, en reconnaissance des 35 ans d'action bénévole à la bibliothèque municipale de Val-Paradis.

**2017-144-13**      **Divers**

**1. Demande de M. Michel Bluteau pour une utilisation commerciale de son garage**

Une lettre du conseil sera adressée au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James pour réitérer une demande de modification au règlement de zonage afin de permettre une utilisation commerciale et de services à incidence moyenne sur le territoire. Une résolution avait déjà été adoptée à ce sujet en octobre 2015.

Monsieur Michel Bluteau a adressé au conseil local ainsi qu'aux services techniques une demande en 2015 pour un projet d'opération d'un atelier de mécanique générale.

**2. Dépôt de l'état des résultats des activités financières au 16 mai 2017**

Madame France St-Amant remet aux membres l'état des résultats des activités financières au 16 mai et leur demande d'en prendre connaissance afin d'assurer un bon suivi budgétaire.

**2017-144-14 Période de questions**

Aucune question n'est adressée aux membres.

Madame Claudine Desgagnés, commissaire, transmet les remerciements de la Commission scolaire Baie-James pour le don de livres et de cartons pour le kamishibaï de l'histoire *Il était une fois Marianne* réalisée par deux artistes locales. Ce projet a été rendu possible grâce à la participation financière du ministère de la Culture et des Communications.

**2017-144-15 Date de la prochaine séance**

Sauf avis contraire, la prochaine séance se tiendra le 13 juin prochain au Carrefour communautaire de Val-Paradis, à compter de 20 h.

**2017-144-16 Levée de la séance**

**144-CLVAL-2565** L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU:

**DE LEVER** la réunion à 15 h 25.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.**

---

**Cécile Philippon**  
Présidente

---

**Johanne Lacasse**  
Directrice générale  
Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James

---

**Renée Bégin**  
Secrétaire d'assemblée